

**CE Shower Tray Declaration of Performance**

1. Unique identification code of the product type :

EN

*See Product Table*

2. Product type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction products as required under Article 11(4):

*Shower trays for domestic purposes*

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

*Personal hygiene*

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under article 11(5):

*Eczacıbaşı Building Materials Co.*  
*Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No 7*  
*34394 Levent/İstanbul/Türkiye*  
*Email : [ismail.goren@vitra.com.tr](mailto:ismail.goren@vitra.com.tr)*  
*Web : [www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr)*  
*T 0212 350 80 00*  
*F 0212 350 81 22*

5. Not applicable

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set in CPR (305/2011/EU), Annex V:

*System 4*

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

*Determination of product type and factory production control by the manufacturer*

8. Declared performance

Essential characteristics <sup>a</sup>	Performance	Harmonized technical specification
Cleanability (CA)	Pass	EN 14527:2006+A1:2010
Durability (DA)	Pass	
<sup>a</sup> Essential characteristics and declared performance may be shown in format of the designation code as given in Clause 6 of this standard.		

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

**CE Shower Tray Declaration of Performance**

1. Eindeutiger Kennungscode des Produkttyps:

DE

*Siehe Produkttabelle*

2. Typen- Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauproduktes gemäß Artikel 11(4):

*Dusche-Boote für den häuslichen Gebrauch*

3. Bestimmungsgemäße Verwendung oder Verwendungen des Bauprodukts gemäß den geltenden harmonisierten technischen Spezifikationen, wie vom Hersteller vorgesehen:

*Persönliche Hygiene (PH)*

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Handelsmarke und Kontaktadresse des Herstellers gemäß Artikel 11(5):

*Eczacıbaşı Building Materials Co.*

*Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No 7*

*34394 Levent/İstanbul/Türkiye*

*Email : [ismail.goren@vitra.com.tr](mailto:ismail.goren@vitra.com.tr)*

*Web : [www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr)*

*T 0212 350 80 00*

*F 0212 350 81 22*

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten der mit den Artikel 12(2) aufgeführten Aufgaben beauftragt ist.

*Entfüllt*

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß CPR (305/2011 / EU), Anhang V:

*System 4*

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

*Bestimmung des Produkttyps und der werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller*

8. Nicht zutreffend/anwendbar

9. Erklärte Leistung

Wesentliche Eigenschaften <sup>a)</sup>	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Reinigbarkeit (CA)	Erfüllt	EN 14527:2006+A1:2010
Lebensdauer (DA)	Erfüllt	
<sup>a</sup> Wesentliche Merkmale und deklarierte Leistung können im Format des Bezeichnungscodes gemäß Abschnitt 8 dieser Norm angegeben werden.		

Die Leistung des unter den Nummern 1 und 2 angegebenen Produkts entspricht der unter Nummer 9 angegebenen Leistung.

Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des in Nummer 4 genannten Herstellers ausgestellt.

**CE Shower Tray Declaration of Performance**

1. Code d'identification unique du produit-type :

FR

*Veillez voir le tableau des produits*

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:

*Bac de douche pour usage domestique*

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

*Hygiène personnelle*

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe

*Eczacıbaşı Building Materials Co.*

*Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No 7*

*34394 Levent/İstanbul/Türkiye*

*Email : [ismail.goren@vitra.com.tr](mailto:ismail.goren@vitra.com.tr)*

*Web : [www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr)*

*T 0212 350 80 00*

*F 0212 350 81 22*

5. Non applicable

6. Le système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction conformément à l'annexe V du Règlement Produits de Construction (UE) no 305/211:

*Système 4*

7. Dans le cas de la déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par une norme harmonisée

*Détermination du produit type et du contrôle de production en usine par le fabricant*

8. Performance déclarée

Caractéristiques essentielles <sup>a</sup>	Performance	Spécifications techniques harmonisées
Facilité de nettoyage	Validé	EN 14527:2006+A1:2010
Durabilité	Validé	EN 14527:2006+A1:2010

a Les caractéristiques essentielles et les performances déclarées peuvent être indiquées dans le format du code de désignation tel qu'indiqué à la clause 6 de la présente norme.

9. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes à la performance déclarée indiquée au point

8. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

**CE Shower Tray Declaration of Performance**

TR

1. Ürün tipi kimlik kodu:

*Ürün tablosuna bakınız*

2. Bu yönetmeliğin 11inci maddesinin dördüncü fıkrası gereğince yapı malzemesinin tip, parti veya seri numarası ya da tanımlanmasını sağlayacak diğer unsurlar:

*Evsel kullanım amaçlı duş tekneleri*

3. İlgili uyumlaştırılmış teknik şartname uyarınca, yapı malzemesinin üretici tarafından öngörülen kullanım amacı veya amaçları:

*Kişisel sağlığa uygunluk*

4. Bu yönetmeliğin 11inci maddesinin beşinci fıkrası gereğince imalâtçının adı, tescilli ticarî unvanı veya tescilli markası ve iletişim adresi:

*Eczacıbaşı Yapı Gereçleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.*

*Büyükdere Cad. Ali Kaya Sok. No 7 34394 Levent/İstanbul/Türkiye*

*Email : [ismail.goren@vitra.com.tr](mailto:ismail.goren@vitra.com.tr)*

*Web : [www.vitra.com.tr](http://www.vitra.com.tr)*

*T 0212 350 80 00*

*F 0212 350 81 22*

5. Uygulanabildiği durumda, bu yönetmeliğin 12inci maddesinin ikinci fıkrasında belirtilen görevlere haiz yetkili temsilcinin adı ve iletişim adresi:

*Bulunmuyor*

6. Ek V de belirtilen yapı malzemesinin performansının değişmezliğinin değerlendirilmesi ve doğrulanması sistem veya sistemleri:

*Sistem-4*

7. Birinci maddede tanımlanan ürünler, 6. Maddede beyan edilen performansa sahiptir. Bu performans beyanına ilişkin tüm sorumluluk yalnızca 4. maddede verilen üreticiye aittir.

8. Beyan edilen performans

Tabloya dair notlar:

- Sütun 1, yukarıda üçüncü fıkrada belirtilen kullanım amacı veya amaçları için uyumlaştırılmış teknik şartnamede belirtilen temel karakteristiklerin listesini içerir.
- Sütun 1'de listelenen ve bu yönetmeliğin 6. maddesinin gereklerine uygun olarak her bir temel karakteristik için, sütun 2; ilgili temel karakteristiklere ilişkin seviye ve sınıf olarak veya açıklama şeklinde ifade edilmiş beyan edilen performansı içerir.
- Sütun 1'de listelenen her temel karakteristik için, sütun 3 şunları içerir:
  - İlgili uyumlaştırılmış standardın tarihine ilişkin atıf ve gerektiğinde kullanılan Özel ya da Geçerli Teknik Dokümantasyonun referans numarası veya
  - Var olduğu durumlarda, ilgili Avrupa Değerlendirme Esasının tarihine ilişkin atıf ve kullanılan Avrupa Teknik Değerlendirmesinin referans numarası

Temel karakteristikler (Bakınız Not 1)	Performans (Bakınız Not 2)	Uyumlaştırılmış Teknik Şartname (Bakınız Not 3)
Temizlenebilirlik	Geçer	EN 14527:2006+A1:2010
Dayanıklılık	Geçer	EN 14527:2006+A1:2010

10. Bu ekin 1. ve 2. maddelerinde tanımlanan malzeme performansı, 8. maddedeki beyan edilen performansla uyumludur.

4. maddede belirtildiği üzere performans beyanı, sorumluluğu tamamen imalâtçıya ait olması kaydıyla düzenlenir.

**CE Shower Tray Declaration of Performance**

**Product Table / Produkttabelle / Tableau des produits/ Ürün Tablosu**

SIRA/ ITEM/ N°/ NR	KOD/ CODE/ CODE/ TYP	HARMONİZE TEKNİK ŞARTNAME/ DESIGNATION CODE/ CODE DE DESIGNATION/ HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFKATION
1	4094	EN 14527:2006+A1:2010
2	4095	EN 14527:2006+A1:2010
3	4096	EN 14527:2006+A1:2010
4	4097	EN 14527:2006+A1:2010
5	4098	EN 14527:2006+A1:2010
6	4099	EN 14527:2006+A1:2010
7	5368	EN 14527:2006+A1:2010
8	5415	EN 14527:2006+A1:2010
9	5714	EN 14527:2006+A1:2010
10	5715	EN 14527:2006+A1:2010
11	5716	EN 14527:2006+A1:2010
12	5717	EN 14527:2006+A1:2010
13	5718	EN 14527:2006+A1:2010
14	5719	EN 14527:2006+A1:2010
15	5720	EN 14527:2006+A1:2010
16	5721	EN 14527:2006+A1:2010
17	5722	EN 14527:2006+A1:2010
18	5723	EN 14527:2006+A1:2010
19	5724	EN 14527:2006+A1:2010
20	5730	EN 14527:2006+A1:2010
21	5731	EN 14527:2006+A1:2010
22	5732	EN 14527:2006+A1:2010
23	5733	EN 14527:2006+A1:2010
24	5734	EN 14527:2006+A1:2010
25	5735	EN 14527:2006+A1:2010
26	5736	EN 14527:2006+A1:2010
27	5761	EN 14527:2006+A1:2010
28	5762	EN 14527:2006+A1:2010
29	5763	EN 14527:2006+A1:2010
30	5764	EN 14527:2006+A1:2010
31	5765	EN 14527:2006+A1:2010
32	5766	EN 14527:2006+A1:2010

HAZIRLAYAN

İSMAİL GÖREN  
KALİTE GÜVENÇE SORUMLU UZMANI

ONAY

BİROL TOPÇU  
KALİTE GÜVENÇE YÖNETİCİSİ

**CE Shower Tray Declaration of Performance**

33	5805	EN 14527:2006+A1:2010
34	5806	EN 14527:2006+A1:2010
35	5807	EN 14527:2006+A1:2010
36	5808	EN 14527:2006+A1:2010
37	5809	EN 14527:2006+A1:2010